

RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES
SUR LES COMPTES ANNUELS
Exercice clos le 31/12/2024



RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES SUR LES COMPTES ANNUELS Exercice clos le 31/12/2024

Association Compagnie Babel – Elise Chatauret
19 rue de la Boulangerie
93200 SAINT-DENIS

Aux membres de l'association Compagnie Babel – Elise Chatauret

Opinion

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre Assemblée Générale, nous avons effectué l'audit des comptes annuels de l'association Compagnie Babel – Elise Chatauret relatifs à l'exercice clos le 31 décembre 2024, tels qu'ils sont joints au présent rapport.

Nous certifions que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'association à la fin de cet exercice.

Fondement de l'opinion

Référentiel d'audit

Nous avons effectué notre audit selon les normes d'exercice professionnel applicables en France. Nous estimons que les éléments que nous avons collectés sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont indiquées dans la partie « Responsabilités du commissaire aux comptes relatives à l'audit des comptes annuels » du présent rapport.

Indépendance

Nous avons réalisé notre mission d'audit dans le respect des règles d'indépendance prévues par le code de commerce et par le code de déontologie de la profession de commissaire aux comptes, sur la période du 1^{er} janvier 2024 à la date d'émission de notre rapport.

Justification des appréciations

En application des dispositions des articles L.821-53 et R.821-180 du code de commerce relatives à la justification de nos appréciations, nous vous informons que les appréciations les plus importantes auxquelles nous avons procédé, selon notre jugement professionnel, ont porté sur le caractère approprié des principes comptables appliqués notamment pour ce qui concerne l'analyse des arrêtés de subventions et des différents contrats d'engagement.

Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le contexte de l'audit des comptes annuels pris dans leur ensemble et de la formation de notre opinion exprimée ci-avant. Nous n'exprimons pas d'opinion sur des éléments de ces comptes annuels pris isolément.

Vérifications spécifiques

Nous avons également procédé, conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France, aux vérifications spécifiques prévues par les textes légaux et réglementaires.

Informations données dans le rapport de gestion et dans les autres documents sur la situation financière et les comptes annuels adressés aux membres.

Nous n'avons pas d'observation à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport de gestion du conseil d'Administration et dans les autres documents sur la situation financière et les comptes annuels adressés aux membres.

Responsabilités de la direction et des personnes constituant le gouvernement d'entreprise relatives aux comptes annuels

Il appartient à la direction d'établir des comptes annuels présentant une image fidèle conformément aux règles et principes comptables français ainsi que de mettre en place le contrôle interne qu'elle estime nécessaire à l'établissement de comptes annuels ne comportant pas d'anomalies significatives, que celles-ci proviennent de fraudes ou résultent d'erreurs.

Lors de l'établissement des comptes annuels, il incombe à la direction d'évaluer la capacité de l'association à poursuivre son exploitation, de présenter dans ces comptes, le cas échéant, les informations nécessaires relatives à la continuité d'exploitation et d'appliquer la convention comptable de continuité d'exploitation, sauf s'il est prévu de liquider l'association ou de cesser son activité.

Les comptes annuels ont été arrêtés par le Conseil d'Administration.

Responsabilités du commissaire aux comptes relatifs à l'audit des comptes annuels

Il nous appartient d'établir un rapport sur les comptes annuels. Notre objectif est d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels pris dans leur ensemble ne comportent pas d'anomalies significatives. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, sans toutefois garantir qu'un audit réalisé conformément aux normes d'exercice professionnel permet de systématiquement détecter toute anomalie significative. Les anomalies peuvent provenir de fraudes ou résulter d'erreurs et sont considérées comme significatives lorsque l'on peut raisonnablement s'attendre à ce qu'elles puissent, prises individuellement ou en cumulé, influencer les décisions économiques que les utilisateurs des comptes prennent en se fondant sur ceux-ci.

Comme précisé par l'article L.823-55 du code de commerce, notre mission de certification des comptes ne consiste pas à garantir la viabilité ou la qualité de la gestion de votre association.

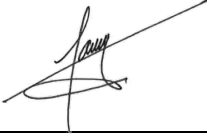
Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France, le commissaire aux comptes exerce son jugement professionnel tout au long de cet audit.

En outre :

- il identifie et évalue les risques que les comptes annuels comportent des anomalies significatives, que celles-ci proviennent de fraudes ou résultent d'erreurs, définit et met en œuvre des procédures d'audit face à ces risques, et recueille des éléments qu'il estime suffisants et appropriés pour fonder son opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative provenant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne ;
- il prend connaissance du contrôle interne pertinent pour l'audit afin de définir des procédures d'audit appropriées en la circonstance, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne ;
- il apprécie le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, ainsi que les informations les concernant fournies dans les comptes annuels ;
- il apprécie le caractère approprié de l'application par la direction de la convention comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments collectés, l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou à des circonstances susceptibles de mettre en cause la capacité de l'association à poursuivre son exploitation. Cette appréciation s'appuie sur les éléments collectés jusqu'à la date de son rapport, étant toutefois rappelé que des circonstances ou événements ultérieurs pourraient mettre en cause la continuité d'exploitation. S'il conclut à l'existence d'une incertitude significative, il attire l'attention des lecteurs de son rapport sur les informations fournies dans les comptes annuels au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas fournies ou ne sont pas pertinentes, il formule une certification avec réserve ou un refus de certifier ;

- il apprécie la présentation d'ensemble des comptes annuels et évalue si les comptes annuels reflètent les opérations et événements sous-jacents de manière à en donner une image fidèle.

Fait à Saint-Denis, le 23 juin 2025.

<i>SARL LE-CAC</i>

<i>Vincent LAMY – Commissaire aux Comptes</i>

BILAN ACTIF

ACTIF		Exercice N 31/12/2024 12			Exercice N-1 31/12/2023 12	Ecart N / N-1	
		Brut	Amortissements et Provisions	Net	Net	Euros	%
ACTIF IMMOBILISE	Immobilisations incorporelles						
	Frais d'établissement						
	Frais de recherche et de développement						
	Donations temporaires d'usufruit						
	Concessions, brevets, licences, marques...						
	Immobilisations incorporelles en cours						
	Avances et acomptes						
	Immobilisations corporelles						
	Terrains						
	Constructions						
	Installations techniques Matériel et outillage	4 897	2 090	2 808	2 341	467	19.96
	Immobilisations corporelles en cours						
	Avances et acomptes						
	<i>Biens reçus par legs/dons destinés à être cédés</i>						
	Immobilisations financières⁽¹⁾						
	Participations et Créances rattachées						
	Autres titres immobilisés						
	Prêts						
	Autres						
	Total I	4 897	2 090	2 808	2 341	467	19.96
ACTIF CIRCULANT	Stocks et en cours	347		347	256	91	
	Créances⁽²⁾						
	Créances clients, usagers et comptes rattachés	24 309		24 309	13 540	10 769	79.54
	Créances reçues par legs ou donations						
	Autres	44 042		44 042	78 504	- 34 462	- 43.90
	Valeurs mobilières de placement	153		153	153		
	Instruments de trésorerie						
	Disponibilités	245 827		245 827	170 774	75 053	43.95
	Charges constatées d'avance ⁽²⁾	1 682		1 682	2 432	- 750	- 30.83
	Total II	316 359		316 359	265 658	50 701	19.08
Comptes de Régularisation	Frais d'émission des emprunts (III)						
	Primes de remboursement des emprunts (IV)						
	Ecart de conversion actif (V)						
	TOTAL GÉNÉRAL (I+II+III+IV+V+VI)	321 256	2 090	319 167	267 999	51 168	19.09

(1) Dont à moins d'un an
(2) Dont à plus d'un an

BILAN PASSIF

PASSIF		Exercice N 31/12/2024 12	Exercice N-1 31/12/2023 12	Ecart N / N-1	
				Euros	%
FONDS PROPRES	Fonds propres				
	Fonds propres sans droit de reprise :				
	Fonds propres statutaires				
	Fonds propres complémentaires				
	Fonds propres avec droit de reprise :				
	Fonds statutaires				
	Fonds propres complémentaires				
	Ecarts de réévaluation				
	Réserves :				
	Réserves statutaires ou contractuelles				
	Réserves pour projet de l'entité				
	Autres				
	Report à nouveau	162 593	62 458	100 135	160. 32
	Résultat de l'exercice (Excédents ou Déficits)	48 235	100 135	- 51 900	- 51. 83
	Situation nette (sous total)	210 828	162 593	48 235	29. 67
	Fonds propres consommables				
	Subventions d'investissement				
	Provisions réglementées				
	Total I	210 828	162 593	48 235	29. 67
FONDS DÉDIÉS	Fonds reportés liés aux legs ou donations				
	Fonds dédiés	19 062	45 000	- 25 938	- 57. 64
	Total II	19 062	45 000	- 25 938	- 57. 64
PROVISIONS	Provisions pour risques				
	Provisions pour charges				
	Total III				
DETTES (1)	Emprunts obligataires et assimilés (titres associatifs)				
	Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit (2)	107	140	- 33	- 23. 79
	Emprunts et dettes financières diverses				
	Dettes Fournisseurs et Comptes rattachés	10 930	13 747	- 2 817	- 20. 49
	Dettes des legs ou donations				
	Dettes fiscales et sociales	23 108	20 653	2 455	11. 89
	Dettes sur immobilisations et comptes rattachés				
	Autres dettes	2 268	2 268		
	Instruments de trésorerie				
	Produits constatés d'avance	52 864	23 598	29 266	124. 02
	Total IV	89 277	60 406	28 870	47. 79
	Ecarts de conversion passif (V)				
	TOTAL GENERAL (I+II+III+IV+V)	319 167	267 999	51 168	19. 09

(1) Dont à plus d'un an
Dont à moins d'un an
(2) Dont concours bancaires courants et soldes créditeurs de banques

COMPTE DE RESULTAT

	Exercice N		Exercice N-1		Ecart N / N-1	
	31/12/2024	12	31/12/2023	12	Euros	%
Produits d'exploitation ⁽¹⁾						
Cotisations						
Ventes de biens et services						
Ventes de biens		522			522	
Ventes de dons en nature						
Ventes de prestations de service	283	095	577	297	- 294 202	- 50. 96
Parrainages		9 000			9 000	
Produits de tiers financeurs						
Concours publics et subventions d'exploitation	156	916	141	013	15 903	11. 28
Versements des fondateurs ou consommations de la dotation consommptible						
Ressources liées à la générosité du public						
Dons manuels						
Mécénats						
Legs, donations et assurances-vie						
Contributions financières						
Reprises sur amortissements, dépréciations, provisions et transferts de charges						
Utilisations des fonds dédiés		45 000			45 000	
Autres produits		11		25	- 14	- 54. 15
Total I		494 545		718 335	- 223 791	- 31. 15
Charges d'exploitation ⁽²⁾						
Achats de marchandises		403		284	118	41. 67
Variation de stock		- 91		- 256	166	64. 64
Autres achats et charges externes	102	036	151	279	- 49 243	- 32. 55
Aides financières						
Impôts, taxes et versements assimilés		5 513		7 604	- 2 092	- 27. 51
Salaires et traitements	235	742	325	062	- 89 319	- 27. 48
Charges sociales	103	915	143	100	- 39 185	- 27. 38
Dotations aux amortissements et aux dépréciations		691		934	- 243	- 26. 01
Dotations aux provisions				45 000	- 45 000	- 100. 00
Reports en fonds dédiés		19 062			19 062	
Autres charges		3 899		5 897	- 1 998	- 33. 88
Total II		471 171		678 905	- 207 734	- 30. 60
1 - Résultat d'exploitation (I-II)		23 374		39 430	- 16 057	- 40. 72

(1) Dont produits afférents à des exercices antérieurs
(2) Dont charges afférentes à des exercices antérieurs

COMPTE DE RESULTAT

	Exercice N		Exercice N-1		Ecart N / N-1	
	31/12/2024	12	31/12/2023	12	Euros	%
Produits financiers						
De participation		744		542	201	37. 12
D'autres valeurs mobilières et créances de l'actif immobilisé						
Autres intérêts et produits assimilés		71			71	
Reprises sur provisions, dépréciations et transferts de charge						
Différences positives de change						
Produits nets sur cessions de valeurs mobilières de placement						
Total III		815		542	272	50. 21
Charges financières						
Dotations aux amortissements, aux dépréciations et aux provisions						
Intérêts et charges assimilées						
Différences négatives de change						
Charges nettes sur cessions de valeurs mobilières de placement						
Total IV						
2. Résultat financier (III-IV)		815		542	272	50. 21
3. Résultat courant avant impôts (I-II+III-IV)		24 188		39 973	- 15 784	- 39. 49
Produits exceptionnels						
Sur opérations de gestion				240	- 240	- 100. 00
Sur opérations en capital				1 097	- 1 097	- 100. 00
Reprises sur provisions, dépréciations et transferts de charges						
Total V				1 337	- 1 337	- 100. 00
Charges exceptionnelles						
Sur opérations de gestion		185		135	50	36. 95
Sur opérations en capital						
Dotations aux amortissements, aux dépréciations et aux provisions						
Total VI		185		135	50	36. 95
4. Résultat exceptionnel (V-VI)		- 185		1 202	- 1 387	- 115. 40
Participation des salariés aux résultats (VII)						
Impôts sur les bénéfices (VIII)		- 24 232		- 58 960	34 728	58. 90
Total des produits (I+III+V)		495 359		720 215	- 224 856	- 31. 22
Total des charges (II+IV+VI+VII+VIII)		447 124		620 080	- 172 956	- 27. 89
5. EXCEDENT OU DEFICIT		48 235		100 135	- 51 900	- 51. 83

COMPAGNIE BABEL

19 RUE DE LA BOULANGERIE

93200 ST DENIS

ANNEXE DU 01/01/2024 AU 31/12/2024

CABINET CLARIS CONSEIL

14 RUE JULES VALLES

Expert-Comptable

75011 PARIS

01 40 30 36 36

ANNEXE

Exercice du 01/01/2024 au 31/12/2024

Annexe au bilan avant répartition de l'exercice, dont le total est de 319 166.53Euros et au compte de résultat de l'exercice présenté sous forme de liste, dont les produits d'exploitation sont de 494 544.58 Euros et dégageant un excédent de 48235 Euros.

L'exercice a une durée de 12 mois, couvrant la période du 01/01/2024 au 31/12/2024.

Les notes et les tableaux présentés ci-après, font partie intégrante des comptes annuels.

La compagnie BABEL est une association qui a pour but le développement d'activités artistiques et culturelles sous la forme de créations/diffusion de spectacles vivants et de formations.

Les organes statutairement compétents de notre entité ont fixés différents objectifs pour réaliser l'objet social.

Ces objectifs constituent le « projet de notre entité » pour lequel des réserves sont constituées le cas échéant dans nos fonds propres.

La compagnie a des activités de productions et diffusions de spectacles vivants : cette activité s'est exercée auprès de théâtres et festivals au niveau national et international.

- REGLES ET METHODES COMPTABLES -

Principes et conventions générales

Les comptes de l'exercice clos ont été élaborés et présentés conformément aux règles comptables dans le respect des principes prévus par les articles 121-1 à 121-5 et suivants du Plan Comptable Général.

Les conventions générales comptables ont été appliquées dans le respect du principe de prudence, conformément aux hypothèses de base : continuité de l'exploitation, permanence des méthodes comptables d'un exercice à l'autre, indépendance des exercices, conformément aux règles générales d'établissement et de présentation des comptes annuels.

La méthode de base retenue pour l'évaluation des éléments inscrits en comptabilité est la méthode des coûts historiques.

Les conventions comptables ont été appliquées en conformité avec les dispositions du code de commerce, du décret comptable du 29/11/83 ainsi que du règlement ANC 2018-06 relatifs à la réécriture du plan comptable général applicable à la clôture de l'exercice.

ANNEXE

Exercice du 01/01/2024 au 31/12/2024

Permanence des méthodes

Les méthodes d'évaluation retenues pour cet exercice n'ont pas été modifiées par rapport à l'exercice précédent.

- COMPLEMENT D'INFORMATIONS RELATIF AU BILAN -

Etat des immobilisations

	Valeur brute début d'exercice	Augmentations	
		Réévaluations	Acquisitions
Autres postes d'immobilisations incorporelles			
TOTAL	8 180		
Matériel de bureau et informatique, Mobilier	3 739		
TOTAL	3 739		
TOTAL GENERAL	11 919		

	Diminutions		Valeur brute en fin d'exercice	Réévaluation Valeur d'origine fin exercice
	Poste à Poste	Cessions		
Autres immobilisations incorporelles			8 180	8 180
TOTAL				
Matériel de bureau et informatique, Mobilier			3 739	3 739
TOTAL			3 739	3 739
TOTAL GENERAL			11 919	11 919

Etat des amortissements

Situations et mouvements de l'exercice	Montant début d'exercice	Dotations de l'exercice	Diminutions Reprises	Montant fin d'exercice
Autres immobilisations incorporelles	8 180			8 180
TOTAL				
Matériel de bureau et informatique, Mobilier	1 399			1 399
TOTAL	1 399			1 399
TOTAL GENERAL	9 579			9 579

ANNEXE

Exercice du 01/01/2024 au 31/12/2024

Tableau de variation des fonds propres

ANC 2018-06 : Art. 431-5

VARIATION DES FONDS PROPRES	A l'ouverture	Affectation du résultats	Augmentation	Diminution ou consommation	A la clôture
Report à nouveau	62 458		100 135		162 593
Excédent ou déficit de l'exercice	100 135		48 235	100 135	48 235
Situation nette	162 593		148 370	100 135	210 828
TOTAL I	162 593		148 370	100 135	210 828

ANNEXE

Tableau de variation des fonds dédiés

ANC 2018-06 : Art. 431-6

Une information relative aux fonds dédiés est donnée dans l'annexe par projet ou catégorie de projet selon les rubriques figurant dans le tableau ci-après :

VARIATION DES FONDS DEDIES	A L'OUVERTURE DE L'EXERCICE	REPORTS	UTILISATIONS		TRANSFERTS	A LA CLOTURE DE L'EXERCICE	
			Montant global	Dont remboursements		Montant global	Dont fonds dédiés *
Subventions d'exploitation	45 000	19 062	45 000			19 062	
DRAC PROJET ASSEMBLEE	45 000		45 000				
DRAC PROJET NOSCOR		19 062				19 062	
TOTAL	45 000	19 062	45 000			19 062	

* correspondant à des projets sans dépense au cours des deux derniers exercices

ANNEXE

Exercice du 01/01/2024 au 31/12/2024

Etat des échéances des créances et des dettes

Etat des créances	Montant brut	A 1 an au plus	A plus d'1 an
Autres créances clients	24 309	24 309	
Sécurité sociale et autres organismes sociaux	77	77	
Impôts sur les bénéfices	30 408	30 408	
Taxe sur la valeur ajoutée	3 155	3 155	
Divers état et autres collectivités publiques	9 500	9 500	
Débiteurs divers	903	903	
Charges constatées d'avance	1 682	1 682	
TOTAL	70 033	70 033	

Etat des dettes	Montant brut	A 1 an au plus	De 1 à 5 ans	A plus de 5 ans
Emprunts et dettes ets crédit à 1 an maximum à l'origine	107	107		
Fournisseurs et comptes rattachés	10 930	10 930		
Personnel et comptes rattachés	686	686		
Sécurité sociale et autres organismes sociaux	20 242	20 242		
Taxe sur la valeur ajoutée	1 414	1 414		
Autres impôts taxes et assimilés	766	766		
Autres dettes	2 268	2 268		
Produits constatés d'avance	52 864	52 864		
TOTAL	89 277	89 277		

Evaluation des immobilisations corporelles

La valeur brute des éléments corporels de l'actif immobilisé correspond à la valeur d'entrée des biens dans le patrimoine compte tenu des frais nécessaires à la mise en état d'utilisation de ces biens, mais à l'exclusion des frais engagés pour leur acquisition.

Evaluation des amortissements

Les méthodes et les durées d'amortissement retenues ont été les suivantes :

Catégorie	Mode	Durée
Constructions	Linéaire	10 à 50 ans
Agencements et aménagements	Linéaire	10 à 20 ans
Installations techniques	Linéaire	5 à 10 ans
Matériels et outillages	Linéaire	5 à 10 ans
Matériel de transport	Linéaire	4 à 5 ans
Matériel de bureau et informat	Linéaire	5 à 10 ans
Mobilier	Linéaire	5 à 10 ans

Produits à recevoir

Montant des produits à recevoir inclus dans les postes suivants du bilan	Montant
Autres créances	10 479
Total	10 479

ANNEXE

Exercice du 01/01/2024 au 31/12/2024

Charges à payer

Montant des charges à payer incluses dans les postes suivants du bilan	Montant
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit	107
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	5 880
Dettes fiscales et sociales	960
Autres dettes	2 268
Total	9 214

Charges et produits constatés d'avance

Charges constatées d'avance	Montant
Charges d'exploitation	1 682
Total	1 682
Produits constatés d'avance	Montant
Produits d'exploitation	52 864
Total	52 864

- COMPLEMENT D'INFORMATIONS RELATIF AU COMPTE DE RESULTAT -

Rémunération des dirigeants

Informations concernant les trois plus hautes rémunérations des salariés :

CHATAURET Elise - Metteur en Scene CDI - Salaire Brut : 45 222,33 €

GRANGE Maelle - Directrice de Production CDD d'usage - Salaire Brut : 17 830,00 €

PONDEVIE Thomas - Dramaturge - Salaire Brut : 17 890,00 €